



AAIU3029

SCX10 III PRO-LINE '82 CHEVY'K-10



Scan the QR code and select the Manuals and Support quick links from the product page for the most up-to-date manual information.

Scannen Sie den QR-Code und wählen Sie auf der Produktseite die Quicklinks Handbücher und Unterstützung, um die aktuellsten Informationen zu Handbücher.

Scannez le code QR et sélectionnez les liens rapides Manuals and Support sur la page du produit pour obtenir les informations les plus récentes sur le manuel.

Scannerizzare il codice QR e selezionare i Link veloci Manuali e Supporto dalla pagina del prodotto per le informazioni manuali più aggiornate.



#### **AVVISO**

Tutte le istruzioni, le garanzie e gli altri documenti pertinenti sono soggetti a cambiamenti a totale discrezione di Horizon Hobby, LLC. Per una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito horizonhobby.com o towerhobbies.com e fare clic sulla sezione Support del prodotto.

### **CONVENZIONI TERMINOLOGICHE**

Nella documentazione relativa al prodotto vengono utilizzati i seguenti termini per indicare i vari livelli di pericolo potenziale durante l'uso del prodotto: **AVVERTENZA**: Indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose, danni collaterali e gravi lesioni alle persone 0 il rischio elevato di lesioni superficiali alle persone.

**ATTENZIONE:** Indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose E di gravi lesioni alle persone. **AVVISO:** Indica procedure che, se non debitamente seguite, possono determinare il rischio di danni alle cose E il rischio minimo o nullo di lesioni alle persone.

AVVERTENZA: leggere TUTTO il manuale di istruzioni e familiarizzare con le caratteristiche del prodotto prima di farlo funzionare. Un uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto stesso e alle altre cose e gravi lesioni alle persone.

Questo modello è un prodotto sofisticato per appassionati di modellismo. Deve essere azionato in maniera attenta e responsabile e richiede alcune conoscenze basilari di meccanica. L'uso improprio o irresponsabile di questo prodotto può causare lesioni alle persone e danni al prodotto stesso o alle altre cose. Questo prodotto non deve essere utilizzato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non tentare di smontare, utilizzare componenti incompatibili o modificare il prodotto in nessun caso senza previa approvazione di Horizon Hobby, LLC.

Questo manuale contiene le istruzioni per la sicurezza, l'uso e la manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze del manuale prima di montare, impostare o utilizzare il prodotto, al fine di utilizzarlo correttamente e di evitare di causare danni alle cose o gravi lesioni alle persone.

Limite minimo di età consigliato: Almeno 14 anni. Non è un giocattolo.

### PRECAUZIONI E AVVERTENZE SULLA SICUREZZA

L'utente di questo prodotto è l'unico responsabile del corretto utilizzo del medesimo in maniera che non sia pericoloso, sia nei propri riguardi che nei confronti di terzi e non danneggi il prodotto stesso o l'altrui proprietà.

Questo modello è controllato da un segnale radio potenzialmente soggetto a interferenze da molte fonti che non potete controllare. Queste interferenze possono generare momentanee perdite di controllo del modello, quindi è consigliabile mantenere sempre una certa distanza di sicurezza in ogni direzione, poichè questo può aiutare ad evitare urti o infortuni.

- Non utilizzare mai il modello con batterie scariche.
- Utilizzate sempre il modello in zone ampie, sgombre da persone, macchine e traffico.
- Non utilizzate mai il modello in strade aperte al traffico o in luoghi affollati.
- Seguite attentamente le avvertenze d'uso di questo modello e di ogni altro accessorio (caricabatterie, batterie ricaricabili ecc.).
- Tenete qualsiasi prodotto chimico o elettrico al di fuori della portata dei bambini.
- Non leccate o ingerite alcun pezzo del modello perchè questo può causare infortuni seri, o addirittura la morte.
- Utilizzate sempre con attenzione attrezzi e oggetti affilati.
- Prestare attenzione durante la costruzione perché alcune parti potrebbero avere degli spigoli vivi.

- Subito dopo l'uso NON toccate componenti del modello quali motore, variatore elettronico o la batteria, perchè si scaldano molto durante il funzionamento. Toccandoli potreste scottarvi.
- Non infilate le dita tra gli ingranaggi del modello o altre parti in rotazione o movimento, poichè questo può causare danni o infortuni gravi.
- Accendete sempre prima la trasmittente e poi la ricevente sul modello. Invece spegnete sempre prima la ricevente e poi la trasmittente.
- Sollevate le ruote del modello da terra quando controllate il corretto funzionamento dell'apparato radio.

AVVERTENZA CONTRO PRODOTTI CONTRAFFATTI: Acquistate sempre da rivenditori autorizzati Horizon Hobby per essere certi di avere prodotti originali Spektrum di alta qualità. Horizon Hobby rifiuta qualsiasi supporto o garanzia riguardo, ma non limitato a, compatibilità e prestazioni di prodotti contraffatti o che dichiarano compatibilità con Spektrum.



### INDICE

Veicolo resistente all'acqua con elettronica impermeabile39	Manutenzione del veicolo	. 45
Contenuto della scatola40	Firma 40A ESC	. 46
Apparecchiature necessarie40	Rapporti di riduzione	. 46
Strumenti consigliati40	Guida alla risoluzione dei problemi	. 47
Lista di controllo pre-utilizzo41	Garanzia	. 48
Parti del veicolo41	Garanzia e Assistenza - Informazioni per i contatti	. 48
Caricare la batteria del veicolo42	Dichiarazione di conformità per l'Unione europea	. 49
Installare le batterie del trasmettitore42	Viste esplose	. 50
Funzioni della trasmittente	Elenco componenti	. 55
Ricevitore a doppio protocollo spmsr31543	Parti Consigliate	. 57
Regolazione del porta batteria del modello43	Parti opzionali	. 57
Installare la batteria del veicolo44	Elettronica	. 57
Connessione (binding)44	Nota	. 58
Provere la portete del rediocomendo 15		

## VEICOLO RESISTENTE ALL'ACQUA CON ELETTRONICA IMPERMEABILE

Il vostro nuovo veicolo Horizon Hobby è stato progettato e costruito con una combinazione di componenti impermeabili e resistenti all'acqua, per consentirvi di utilizzare il prodotto in molte situazioni "umide," incluse pozze, ruscelli, erba bagnata, neve e anche pioggia.

Sebbene tutto il veicolo sia altamente resistente all'acqua, tuttavia non è completamente impermeabile e NON si può trattare come fosse un sottomarino. I vari componenti elettronici usati sul veicolo, come il regolatore elettronico di velocità (ESC), i servi e il ricevitore, sono impermeabili, però molti dei componenti meccanici sono solo resistenti all'acqua e non si possono immergere.

Le parti metalliche, inclusi i cuscinetti, le cerniere, viti e dadi, come pure i contatti sui cavi elettrici, sono suscettibili di corrosione se non si fa una particolare manutenzione dopo l'uso sul bagnato. Per prolungare al massimo le prestazioni nel tempo e tenere valida la garanzia, le procedure descritte nella sezione "Manutenzione in condizioni umide," si devono applicare regolarmente se si sceglie di correre sul bagnato. Se non siete disposti ad eseguire questa manutenzione aggiuntiva, allora dovete evitare di utilizzare il veicolo in queste condizioni.

ATTENZIONE: L'uso incauto di questo prodotto o il mancato rispetto delle seguenti precauzioni può portare ad un malfunzionamento del prodotto e/o invalidare la garanzia.

### PRECAUZIONI GENERALI

- Leggete attentamente le procedure di manutenzione del vostro veicolo in condizioni umide, per essere sicuri di avere tutte le attrezzature necessarie per questo scopo.
- Non tutte le batterie si possono usare in condizioni di umidità.
   Consultate il costruttore delle batterie prima di utilizzarle. Bisogna avere cautela quando si usano le batterie Li-Po in condizioni di bagnato.
- Molti trasmettitori non sono resistenti all'acqua. Consultate i relativi manuali o il costruttore prima dell'utilizzo.
- Non utilizzate mai il vostro trasmettitore o il veicolo quando ci sono lampi.
- Non utilizzate il vostro veicolo quando c'è il rischio che entri in contatto con acqua salata (acqua marina o acqua proveniente da una strada su cui sia stato sparso del sale), acqua contaminata o inquinata. L'acqua salata è molto conduttiva e altamente corrosiva, perciò bisogna usare molta cautela.

- Anche il minimo contatto con l'acqua potrebbe ridurre la vita del vostro motore se non è stato certificato come impermeabile o resistente all'acqua. Se dovesse essere troppo umido, accelerate poco finchè l'acqua non viene rimossa dal motore. Far girare forte un motore bagnato potrebbe danneggiarlo rapidamente.
- Guidare sul bagnato può ridurre la vita del motore. La resistenza aggiuntiva in queste condizioni causa uno sforzo eccessivo. Modificate il rapporto di riduzione diminuendo il pignone o aumentando la corona. Questo aumenta la coppia (e la vita del motore) quando si utilizza il veicolo nel fango, in pozzanghere profonde o qualsiasi altra situazione in cui l'umidità possa aumentare il carico del motore per lungo tempo.

### MANUTENZIONE IN CONDIZIONI UMIDE

 Scaricare l'acqua raccolta negli pneumatici facendoli girare ad alta velocità. Togliere la carrozzeria e rovesciare il veicolo, poi dare alcune brevi accelerate finché l'acqua non viene rimossa.

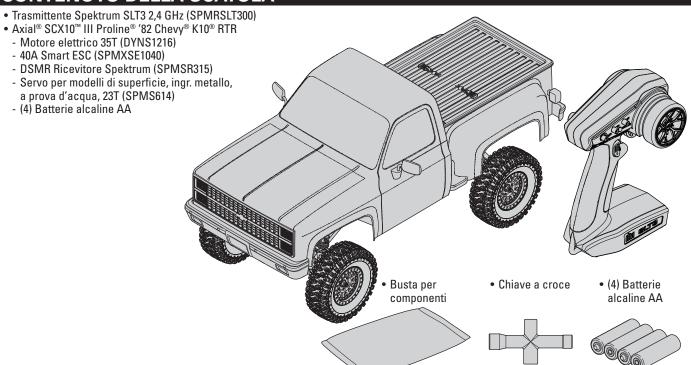
ATTENZIONE: Durante l'operazione precedente, tenere sempre lontano dalle parti rotanti mani, dita, attrezzi o altri oggetti liberi di muoversi.

- Togliere la batteria ed asciugarne i contatti. Se avete un compressore o una bombola di aria compressa, soffiate via l'eventuale acqua rimasta all'interno del connettore.
- Smontate le ruote/gomme dal veicolo e risciacquatele con attenzione per togliere il fango e la polvere usando un getto di acqua. Evitate di risciacquare i cuscinetti e la trasmissione.

**AVVISO:** Non usare acqua sotto pressione per pulire il vostro veicolo.

- Usate un compressore o una bombola di aria compressa per asciugare il veicolo e togliere i residui di acqua eventualmente rimasti nelle piccole fessure e negli angoli.
- Spruzzare un olio impermeabilizzante o un lubrificante su cuscinetti, elementi di fissaggio e altre parti metalliche. Non spruzzare sul motore.
- Lasciate che il veicolo si asciughi all'aria prima di riporlo. L'acqua (e l'olio) continuerà a sgocciolare per alcune ore.
- Smontate il veicolo più di frequente, ispezionando e lubrificando le parti seguenti:
- I cuscinetti dei mozzi sugli assi anteriore e posteriore.
- Tutte le scatole di trasmissione, ingranaggi e differenziali.
- Pulite il motore con un adatto prodotto aerosol e rilubrificate le boccole con olio leggero per motore.

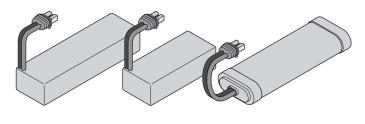
## CONTENUTO DELLA SCATOLA



## APPARECCHIATURE NECESSARIE

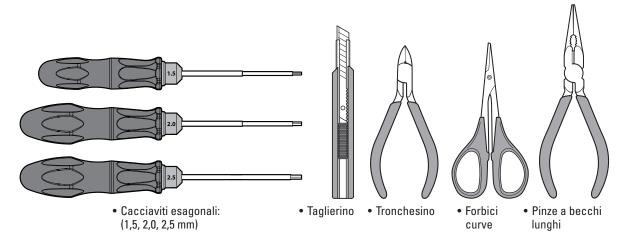
- Batteria LiPo 2-3S Standard or "Corta"
   OPPURE
- Batteria NiMH/NiCd a 5-9 celle (richiede connettore IC3)

• Caricabatterie compatibile con la batteria scelta per il veicolo





### STRUMENTI CONSIGLIATI

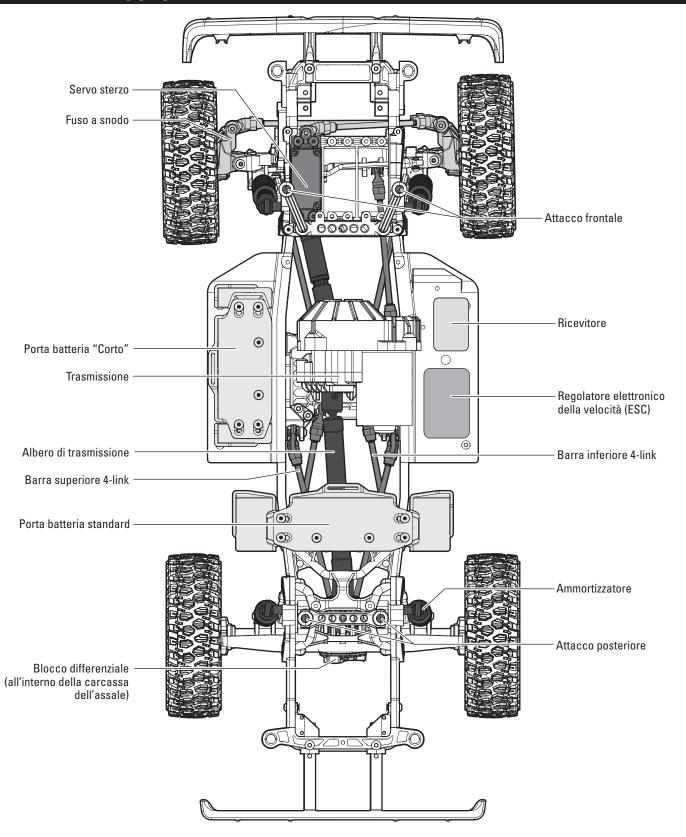


## LISTA DI CONTROLLO PRE-UTILIZZO

Leggere il manuale
Acquisire familiarità con il veicolo e i suoi componenti
Verificare che tutte le viti, in particolare le viti di fissaggio dell'albero di trasmissione, siano state ben serrate in fabbrica
Caricare la batteria del veicolo
Installare 4 batterie AA nella trasmittente
Accendere la trasmittente

_	
	Installare la batteria del veicolo nel modello
	Verificare il corretto funzionamento dell'acceleratore e dello sterzo
	Provare la portata del radiocomando
	Ora è possibile pilotare il veicolo e mettersi alla prova: BUON DIVERTIMENTO!
	Realizzare eventuali operazioni di manutenzione necessarie sul veicolo

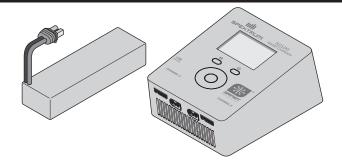
## **PARTI DEL VEICOLO**



## CARICARE LA BATTERIA DEL VEICOLO

Seguire le istruzioni del produttore affinché il caricabatterie carichi correttamente la batteria del veicolo.

ATTENZIONE: utilizzare esclusivamente caricabatterie progettati per la ricarica del tipo di batteria scelto. Utilizzando un caricabatterie errato o con impostazioni inadeguate, la batteria potrebbe prendere fuoco o esplodere.



## INSTALLARE LE BATTERIE DEL TRASMETTITORE

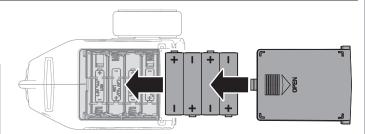
Questa trasmittente richiede 4 batterie AA.

- 1. Rimuovere la copertura della batteria dalla trasmittente.
- 2. Installare le batterie come mostrato.
- 3. Rimettere a posto il coperchio.

ATTENZIONE: non rimuovere mai le batterie dal trasmettitore mentre il modello è acceso. Una perdita di controllo del modello, danni o lesioni potrebbe verificare.

ATTENZIONE: se si usano anche le batterie ricaricabili, si raccomanda di caricare solo queste. È pericoloso caricare le pile a secco perché potrebbero esplodere causando lesioni e/o danni.

ATTENZIONE: se le batterie vengono sostituite con tipi non adatti, potrebbero esplodere. Le batterie si devono smaltire nel modo corretto secondo le disposizioni locali.



### **FUNZIONI DELLA TRASMITTENTE**

### **SPECIFICHE**

Alimentazione: 4 Batterie AA Frequenza di funzionamento: 2,4 GHz Potenza di trasmissione: <100mW Protocollo di controllo: SLT

**Controllo:** sterzo e gas/freno proporzionali con manopole trim, terzo canale con interruttore temporaneo a 3 posizioni

Funzioni ausiliarie: interruttore limitatore gas a 3 posizioni, manopola tasso di sterzata per modificare "al volo" la corsa dello sterzo, servocorsa programmabile per sterzo e gas/freno

### A. Trim gas

Regola il punto neutro del gas

### B. Trim sterzo

Regola il punto centrale dello sterzo. Il trim dello sterzo è solitamente regolato fino a ottenere la marcia del veicolo in linea retta.

### C. LED

- Luci rosse fisse: la trasmittente è alimentata e la carica della batteria è adeguata
- Luci rosse lampeggianti: la tensione della batteria è eccessivamente bassa.

Sostituire le batterie

### D. Volantino sterzo

### E. Gas/Freno

### F. Tasso di sterzata

Manopola per la regolazione "al volo" della corsa sullo sterzo

### G. Canale 3

Interruttore temporaneo a 3 posizioni, la posizione centrale è neutra Per la programmazione premere verso l'alto per il tasto A, verso il basso per il tasto B

### H. Limite gas

Limita il rendimento del gas al 50/75/100%

Selezionare 50% o 75% per i piloti meno esperti o quando si guida il veicolo in un'area di dimensioni ridotte.

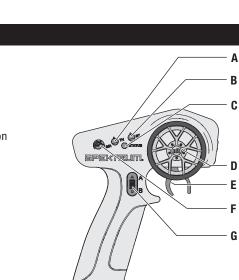
### I. Inversione servo gas (TH)

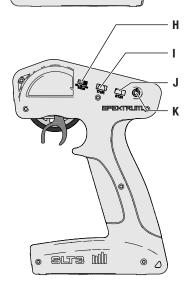
Spostare l'interruttore per invertire il canale del gas

### J. Inversione servo sterzo (ST)

Spostare l'interruttore per invertire il canale dello sterzo

K. Pulsante di accensione



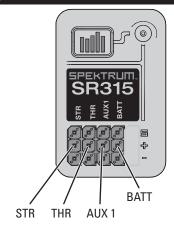


M SLT3



## **RICEVITORE A DOPPIO PROTOCOLLO SPMSR315**

SPECIFICHE				
Tipo	Ricevitore a 3 canali a doppio protocollo (SLT/DSMR)			
Dimensioni (L x P x H)	32.5 x 21.5 x 12.4mm			
Lunghezza antenna	90mm			
Canali	3			
Peso	6g			
Banda	2.4GHz			
Range tensione	3.5–9.6V			
Tipo di connessione	Tasto di binding			

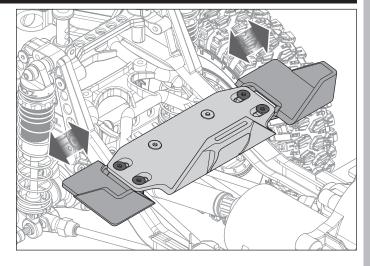


## REGOLAZIONE DEL PORTA BATTERIA DEL MODELLO

I porta batteria sono regolabili per adattarli a batterie di dimensioni differenti. Il porta batteria posteriore è mostrato nell'illustrazione. Il porta batteria laterale è regolabile alla stessa maniera.

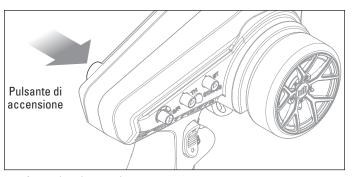
Per regolare il porta batteria:

- 1. Allentare le quattro viti a testa piatta mostrate nell'illustrazione.
- Far scorrere le estremità del porta batteria dentro o fuori come richiesto dalla batteria.
- 3. Serrare le quattro viti a testa piatta. Non serrare eccessivamente le viti.

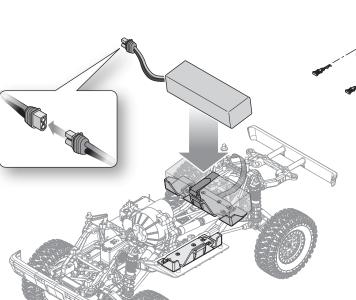


## INSTALLARE LA BATTERIA DEL VEICOLO

I passaggi che seguono mostrano l'installazione di una batteria di dimensioni standard nel porta batteria posteriore del veicolo. Se si desidera utilizzare una batteria di tipo "corto", questa va installata nel porta batteria laterale.



- 1. Accendere la trasmittente.
  - 2. Rimuovere le quattro clip che si trovano sotto la scocca.
  - 3. Sollevare la carrozzeria dal telaio.
- Installare la batteria nel porta batteria. La lunghezza del porta batteria è regolabile per adattarla alla batteria, come mostrato nella sezione precedente.





- 6. Collegare la batteria all'ESC.
- 7. Rimontare la scocca e le quattro clip al telaio.

**AVVISO:** scollegare sempre la batteria dall'ESC prima di spegnere la trasmittente. Non farlo può causare la perdita di controllo del modello.

## **CONNESSIONE (BINDING)**

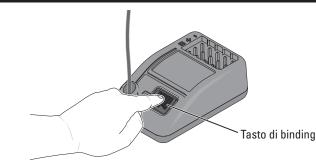
Il binding è la procedura di programmazione con la quale il ricevitore impara a riconoscere il codice identificativo universalmente univoco GUID (Globally Unique Identifier) della trasmittente a cui viene associato.

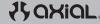
Failsafe: Durante la connessione, mantenere il volantino dello sterzo e il grilletto del gas nelle posizioni failsafe desiderate.

- 1. Premere e tenere premuto il tasto di binding.
- 2. Accendere il ricevitore. Il LED arancione inizia a lampeggiare.
- 3. Impostare i trim e le posizioni di controllo alle impostazioni di failsafe desiderate.
- 4. Accendere la trasmittente SLT3.
- Quando il LED arancione della trasmittente rimane acceso, la trasmittente è connessa al ricevitore SR315.

Il binding va ripetuto quando:

- Si desiderano modificare le posizioni di failsafe, per esempio quando si invertono le funzioni di sterzo e gas.
- Si connette il ricevitore a una nuova trasmittente.





## PROVARE LA PORTATA DEL RADIOCOMANDO

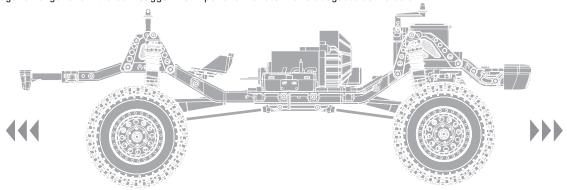
È opportuno testare il radiocomando prima di azionare il veicolo per garantirne il corretto funzionamento e una buona portata.

- 1. Accendere la trasmittente.
- 2. Collegare la batteria nel veicolo.
- Chiedere a un'altra persona di reggere il veicolo tenendo mani e lembi di vestiario non aderenti lontano delle parti mobili.
- 4. Allontanarsi fino a raggiungere la distanza massima di funzionamento pianificata dal veicolo.
- Girare il volantino dello sterzo da un lato e dall'altro e azionare l'acceleratore, avanti e indietro, per verificare la presenza di eventuali comportamenti anomali.
- 6. In tal caso, NON utilizzare il veicolo. Chiamare il centro assistenza per ricevere aiuto.



## **MANUTENZIONE DEL VEICOLO**

Proprio come una macchina o un pick-up a grandezza naturale, il modello RC deve essere sottoposto a regolare manutenzione per garantire prestazioni ottimali. La manutenzione preventiva consente anche di evitare inutili rotture dei componenti che potrebbero richiedere riparazioni costose. Di seguito vengono forniti alcuni suggerimenti per una manutenzione adeguata del veicolo.





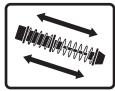
Sostituire eventuali componenti visibilmente piegati o danneggiati



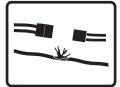
Verificare l'usura dei giunti sferici delle bielle dello sterzo e delle sospensioni (sostituirli se necessario)



Verificare le viti di fissaggio dell'albero di trasmissione e applicare del frenafiletti se necessario



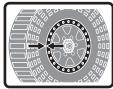
Verificare che gli ammortizzatori operino in modo fluido e regolare



Verificare la presenza di parti allentate o cavi danneggiati



Verificare che i dadi delle ruote siano ben serrati



Assicurarsi che i talloni delle ruote aderiscano ancora perfettamente lungo tutta la circonferenza del cerchione



Mantenere il telaio privo di sporco o detriti



Verificare la presenza di viti allentate sul telaio, in particolare le viti di blocco dello snodo, del mozzo centrale e dell'assale



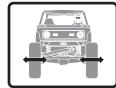
Verificare che la trasmissione operi in modo fluido e senza impedimenti



Se presente, verificare il funzionamento della frizione antisaltellamento



Verificare che l'antenna del ricevitore non sia danneggiata



Verificare che lo sterzo si muova liberamente

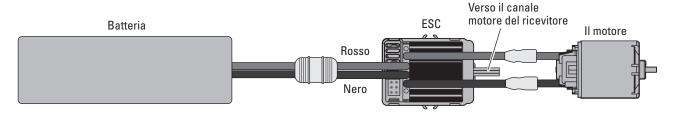


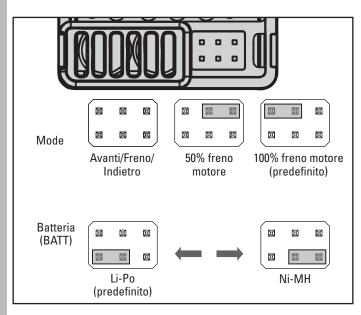
Ispezionare la corona e il pignone per verificare la presenza di danni



Sostituire le batterie della trasmittente quando indicato dalla trasmittente, come descritto al paragrafo 'Funzioni della trasmittente'

## **FIRMA 40A ESC**





Tipo	a spazzole	
Costante/Picco	40 A / 180A	
Resistenza	0,002 Ohm	
Funzione	Avanti/Freno/Indietro, Avanti/Freno, Avanti/Indietro (Modo Crawler)	
Tipo veicolo	1/10 On-road e Off-road; 1/10 Rock Crawler	
Utilizzo	Proporzionale avanti, proporzionale indietro con ritardo in frenata, modo Crawler	
Tipo batteria/ Tensione di ingresso	2-3 celle Li-Po/Li-Fe; 5–9 celle Ni-MH/Ni-Cd	
Tipo motore	2S Li-Po fino a min 12T; 3S Li-Po fino a min 18T	
Uscita BEC	6 V/3 A	
Dimensioni	46,5 mm x 34 mm x 28,5 mm	
Peso	70 g	
Connettore batteria	Connettore IC3	

**SPECIFICHE** 

## IMPOSTAZIONI INIZIALI

La calibrazione dell'acceleratore non dovrebbe essere necessaria al primo utilizzo dopo l'acquisto. Tuttavia, per regolare la corsa dell'acceleratore di diverse trasmittenti, è necessario calibrare l'ESC:

- montare l'ESC in un luogo ben ventilato e al riparo da vibrazioni o urti.
- Collegare i cavi del motore dell'ESC al motore rispettando i colori dei connettori, rosso-rosso e nero-nero.
- Collegare il ricevitore al canale del motore del ricevitore.
- Prima di inserire la batteria nell'ESC, assicurarsi che la trasmittente sia accesa e che il trim del motore sia su zero.
- Collegare la batteria all'ESC. Il veicolo si accenderà dopo aver collegato la batteria.

ATTENZIONE: tenere parti del corpo e lembi di vestiario non aderenti lontano dalle parti mobili quando la batteria è collegata all'ESC.

ATTENZIONE: collegare sempre l'ESC a una fonte di alimentazione idonea, con tensione e polarità corretti. Valori di tensione errati o polarità inversa possono danneggiare l'ESC. Eventuali danni all'ESC causati da tensione o polarità inadeguate non sono coperti dalla garanzia.

• Testare la marcia avanti e la retromarcia usando la trasmittente.

INDICATORE SONORO			
UTILIZZO SUONI			
Batteria Ni-MH/Ni-CD	1 segnale acustico breve		
Batteria 2S Li-Po	2 segnali acustici brevi		
Batteria 3S Li-Po	3 segnali acustici brevi		
Predisposizione per ESC	1 segnale acustico lungo		

### PER CALIBRARE L'ESC:

- accendere la trasmittente e mettere il comando motore in posizione neutra.
- Collegare la batteria all'ESC e attendere 3 secondi affinché l'ESC avvii l'auto-verifica e la calibrazione automatica dell'acceleratore.
- L'ESC è pronto all'uso quando il motore emette un segnale acustico lungo.
- Scollegare sempre la batteria se il veicolo è inutilizzato.

**IMPORTANTE**: Il blocco della batteria LiPo è impostato su "ON" in fabbrica.

### RAPPORTI DI RIDUZIONE

TABELLA DEI RAPPORTI DI RIDUZIONE CORONA/PIGNONE -TRASMISSIONE LCX							
	12	13	<b>14</b> (stock)	15	16	17	18
Assali Portal (stock)	55,1	50,9	47,2	44,1	41,3	38,9	36,7
Assali standard (opzionale)	30,5	28,1	26,1	24,4	22,9	21,5	20,3

## GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA POSSIBILE CAUSA		SOLUZIONE	
	Trasmittente e ricevitore sono troppo vicini tra loro	Spostare la trasmittente a 2,5-4 m dal ricevitore	
	Si è in prossimità di oggetti metallici	Allontanarsi dagli oggetti metallici	
Il sistema non si collega	Ricevitore associato a un diverso	Assicurarsi che nella trasmittente sia attivo il modello di	
ii sistema non si conega	modello di memoria	memoria corretto	
	La trasmittente è stata impostata in modalità di binding e non è più associata al ricevitore	Ripetere il binding tra trasmittente e ricevitore e poi ricalibrazione	
Il ricevitore va in modalità failsafe a breve distanza dal trasmettitore	Controllare che l'antenna del ricevitore sia integra	L'antenna deve essere in posizione protetta e quanto più in alto possibile	
		Sostituire il ricevitore o contattare il supporto tecnico Horizon	
Il ricevitore smette di rispondere durante il funzionamento	Bassa tensione dalla batteria del ricevitore. Se la tensione è bassa, la batteria può scendere per un istante sotto i 3,5 V, provocando uno sbalzo di tensione del ricevitore e successiva riconnessione	Caricare la batteria del veicolo o del ricevitore. I ricevitori Spektrum necessitano di almeno 3,5 V per funzionare	
	Fili o connettori tra batteria e ricevitore allentati o danneggiati	Controllare i fili e il collegamento tra batteria e ricevitore. Riparare o sostituire i fili e/o i connettori	
	Le batterie non sono state installate correttamente nella trasmittente	Assicurarsi che le batterie della trasmittente siano installate correttamente	
	Batteria scarica o assente nel veicolo	Installare una batteria appena ricaricata sul veicolo	
Il veicolo non si muove	Motore danneggiato	Sostituire il motore	
	Cavi danneggiati o rotti	Sostituire i cavi danneggiati	
	L'ESC viene spento dal circuito di protezione termica	Lasciare raffreddare completamente l'ESC	
	Antenna posizionata in modo errato	Assicurarsi che l'antenna della trasmittente non sia bloccata e che l'antenna del ricevitore sia posizionata correttamente	
Perdita del controllo del veicolo	Batterie scariche o assenti nel veicolo	Installare una batteria appena ricaricata sul veicolo e batteria nuove sulla trasmittente	
	Posizione neutra o del trim errata	Regolare il trim dello sterzo	
	Ricevitore e/o batteria non collegati correttamente	Verificare tutti i collegamenti del ricevitore e della batteria	
La funzione sterzo e/o acceleratore è	La corsa del servo è invertita a livello della trasmittente	Mettere in posizione corretta l'interruttore d'inversione della corsa del servo sulla trasmittente	
invertita	I cavi del motore non sono collegati correttamente	Verificare che tutti i cavi del motore abbiano polarità corretta e siano ben collegati	
ESC ON - No azionamento motore, bip o	Problema di connessione/batteria	Ricaricare/sostituire la batteria. Controllare tutte le connessioni	
LED	ESC o interruttore danneggiati	Riparare/sostituire ESC/interruttore ESC	
	Motore danneggiato	Riparare/sostituire	
Motore - Si arresta e il LED lampeggia	Protezione da bassa tensione Protezione da surriscaldamento	Se il LED dell'ESC lampeggia, ricaricare/sostituire la batteria Se il LED lampeggia, far raffreddare il motore/ESC, cambiare impostazioni o la combinazione pignone e corona per evitare il surriscaldamento	
	Problema con la batteria	Riparare il cablaggio danneggiato/sostituire la batteria	
Motore - Accelera in modo irregolare	Combinazione pignone e corona errata	Regolare/sostituire	
Ţ	Motore danneggiato o usurato	Riparare/sostituire il motore	
Motore - Risposta irregolare al comando del gas	ESC/motore danneggiato	Riparare/sostituire il cablaggio o il motore/ESC	
Motore - Rallenta ma non si ferma	Calibrazione trasmittente/ESC errata	Regolare la corsa e le altre impostazioni del comando del gas sulla trasmittente/ESC. Ripetere la procedura di calibrazione dell'ESC	
Servo di sterzata - In funzione; il motore	Motore danneggiato	Provare il motore separatamente dal sistema del veicolo, riparare/sostituire come necessario	
non gira	Calibrazione trasmittente/ESC errata	Regolare la corsa e le altre impostazioni del comando del gas sulla trasmittente/ESC. Ripetere la procedura di calibrazione dell'ESC	
	Tensione batteria bassa	Ricaricare/sostituire	
Chausa Insataura Nasa Consti	Modello memoria selezionato nella	Selezionare sulla trasmittente le impostazioni modello	
Sterzo/motore - Non funzionanti	trasmittente errato	corrette; vedere il manuale di ricevitore e/o trasmittente	
	Ricevitore non associato alla trasmittente	Associare trasmittente e ricevitore; vedere il manuale di ricevitore e/o trasmittente	
		Ricaricare/sostituire	
	Problema con la batteria	IDICALICATE/SOSIUME	

## **GARANZIA**

### Periodo di garanzia

Garanzia esclusiva - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantisce che il prodotto acquistato (il "Prodotto") sarà privo di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio alla data di acquisto. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

### Limiti della garanzia

- (a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.
- (b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.
- (c) Richiesta dell'acquirente spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. Queste sono le uniche rivalse a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso.

Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsa di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione sono a discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, un utilizzo che viola qualsiasi legge, regolamentazione o disposizione applicabile, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto. Questa garanzia non copre danni dovuti ad un'installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

### Limiti di danno

Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede. Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

#### Indicazioni di sicurezza

Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e si preverranno incidenti, lesioni o danni.

### Domande, assistenza e riparazioni

Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. Questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tale casi bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

#### Manutenzione e riparazione

Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. Il prodotto deve essere imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisce una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata degli errori e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiamo bisogno di un indirizzo completo, di un numero di telefono per chiedere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

#### Garanzia e riparazione

Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

### Riparazioni a pagamento

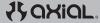
Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.

ATTENZIONE: Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC, sono molto costose e devono essere effettuate autonomamente dall'acquirente.

10/15

## GARANZIA E ASSISTENZA - INFORMAZIONI PER I CONTATTI

STATO DI ACQUISTO	HORIZON HOBBY	TELEFONO/INDIRIZZO E-MAIL	INDIRIZZO
Unione Europea	Horizon Technischer Service	service@horizonhobby.de	Hanskampring 9
omone Europea	Sales: Horizon Hobby GmbH	+49 (0) 4121 2655 100	D 22885 Barsbüttel, Germany



## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ PER L'UNIONE EUROPEA

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE: Axial SCX10 III Proline 82 Chevy K10 RTR (AXI03029)

Con la presente, Horizon Hobby, LLC dichiara che il dispositivo è conforme a quanto segue: Direttiva europea bassa tensione (LVD) 2014/35/UE; Direttiva RoHS 2 2011/65 / UE; Direttiva RoHS 3 - Modifica 2011/65 / UE allegato II 2015/863.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: https://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance.

### Gamma di frequenza wireless / Potenza di uscita wireless

### **Trasmettitore**

2403.0 - 2480.0 MHz 16.3 dBm

### Ricevitore

2404-2476 MHz

-1.33dBm

### Produttore ufficiale dell'UE:

Horizon Hobby, LLC 2904 Research Road Champaign, IL 61822 USA Importatore ufficiale dell'UE:

Horizon Hobby, GmbH

Hanskampring 9 22885 Barsbüttel Germany

### **AVVISO RAEE:**



Questo dispositivo è marcato ai sensi della Direttiva europea 2012/19/UE riguardante i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Il simbolo indica che il prodotto non va smaltito insieme ai rifiuti domestici. Il prodotto deve essere consegnato agli appositi centri di raccolta per consentirne il recupero e il riciclaggio.



#### EXPLODED VIEWS // EXPLOSIONSZEICHNUNGEN // VUES ÉCLATÉES // VISTE ESPLOSE **FRONT AXLE VORDERACHSE ESSIEU AVANT ASSALE ANTERIORE** AXI234035 AXI235109 AXI234006 AXI234004 AXA120 AXI234006 AXI234004 AXI234004 **6** AXI234010 AXI234004 AXI234006 AXI234004 AXI234035 AXI232017 AX31028 AXI234035 AX31148 AXI234006 AXI234004 AXI235109 AXA1230 AXI234006 AXI232008 `AX31403 AXI234004 AXA12Ó AXI232017 AXI234003 AXA144 AXI232006 **AXA144** AXA1221 AXI232027 AX31028 AX30165 AXA0286 AXI234003 - AXI234004 AX31403 O AXI232017 AX31148 AXA1221 AXA1221 AXA1221 AXI232007 AXI235014 AXI232018 AX31406 AXI235016 AXI234004 AXI232003 -AXA1221 6 AXI237009 AXI232022 AX31403 AX31066 AX31407 AXI234004 AXI232027 AXA1230 AX31406 AXI232026 XI232002 AXA120 AXA1221 AXI232007 AXI237009 AXI232006 AXI234006 AXI234006 AX30165 AXI232008 AXI234035 AX31403 AXI234004 AXI232018 AXI235014 AXI235110 AXI234006 AXI234004

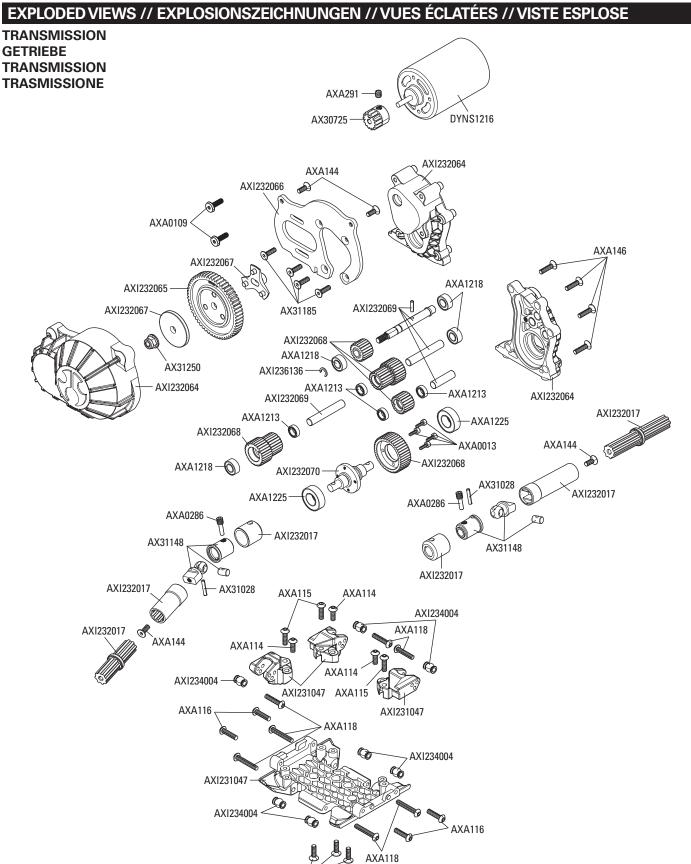




### EXPLODED VIEWS // EXPLOSIONSZEICHNUNGEN // VUES ÉCLATÉES // VISTE ESPLOSE **REAR AXLE HINTERACHSE ESSIEU ARRIÈRE ASSALE POSTERIORE** AXI232007 AXI232026 AXI232028 AX31406 AXI232002 AXI232023 AX30165 AX31407 AXI235014 AXA1221 AXI232003 AXA1221 AX31006 AX31406 AXI232023 AXI232018 AXI237009 AXI235016 AXI232028 AXA0286 AX31028 AXI234003 AX31148 AXA1221 AX30165 AXI232008 AXI232017 AXA1221 AXI234004 AXI232007 AXI232017 AXI237009 AXI234003 — AXA144 AXI232018 AXI232023 AXA0286 AXI235014 AXA120 AXI234004 AXI234004 AX31148 AX31028 AXI232017 AXI234006 AXI234004 AXI234035 AXA120 AXI234006 AXI234035 AXI234004 AXI234035 AXI234004 XI234004 AXI234006 AXI234006 AXI234004 AXI234006 AXI234035 AXA120



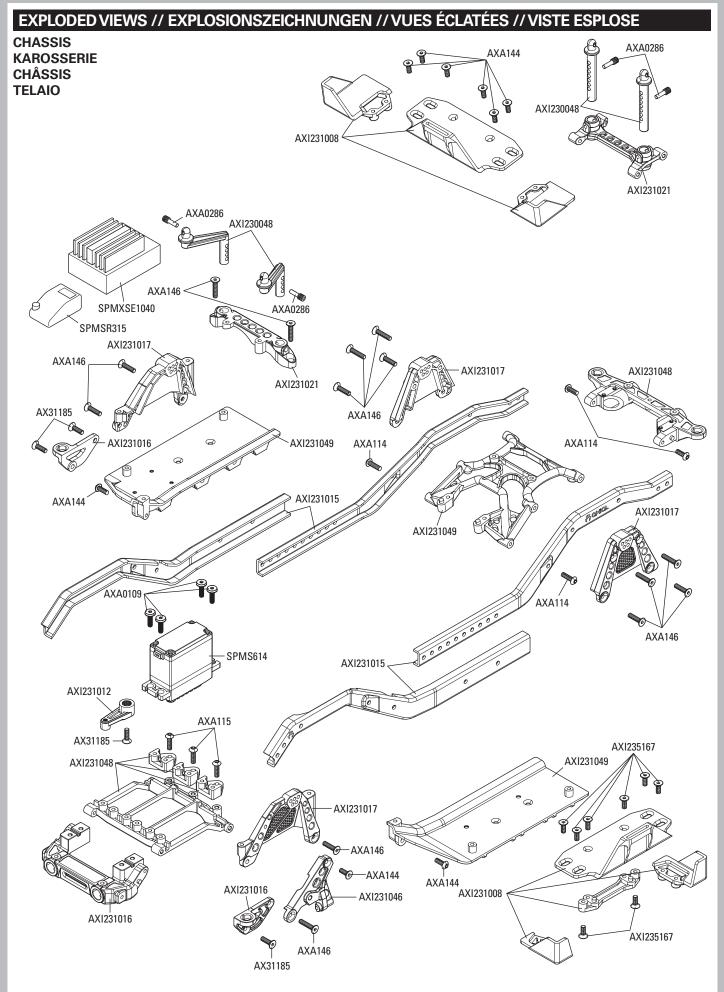






AX31185



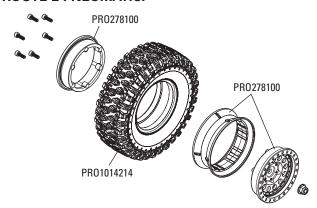




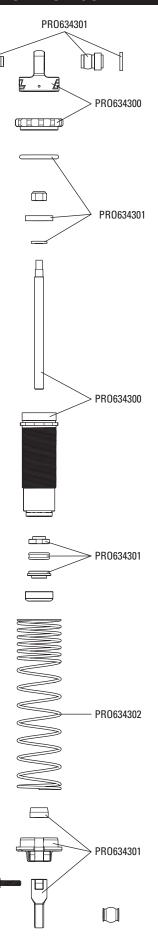


## EXPLODED VIEWS // EXPLOSIONSZEICHNUNGEN // VUES ÉCLATÉES // VISTE ESPLOSE

WHEELS AND TIRES REIFEN UND RÄDER ROUES ET PNEUS RUOTE E PNEUMATICI



SHOCK ABSORBERS STOSSDÄMPFER AMORTISSEURS AMMORTIZZATORI





PARTS L	PARTS LISTS // TEILELISTEN // LISTE DES PIÈCES // ELENCO COMPONENTI				
Part#	Description	Beschreibung	Description	Descrizione	
ARAC9759	AR722305 Flat Head Screw 3x5mm	Sechskant-Flachkopfschraube, M3 x 5mm	Douille à six pans à tête plate M3 x 5mm	Vite a testa piana esagonale M3 x 5mm	
AX31028	2 x 11mm Pin	Stift 2 x 11mmmm (6)	Axe 2 x 11mm (6)	Perno 2 x 11mm (6)	
AXI230048	Body Post Set: SCX10 III BC	Gehäusestangensatz: SCX10 III BC	Ens poteaux carrosserie : SCX10	Set supporti scocca: SCX10 III BC	
AXI231008	BatteryTray Set/Strap: SCX10III	Akkuhalterungsätze und Riemen	Ensembles de supports de batterie avec sangle	Fascette e set supporto batteria	
AXI231009	Upper Center Lnk Mnts: SCX10III	Obere mittige Gestängehalterungen	Supports pour tringlerie centrale supérieure	Supporti braccetti centrali superiori	
AXI231010	Cntr Trans Skid Plate: SCX10III	Mittiges Getriebe-Gleitbrett	Plaque de protection pour transmission centrale	Piastra proteggi trasmissione centrale	
AXI231011	Str Mnt Chassis Brace: SCX10II	Lenkhalterung Karosseriestrebe	Support de châssis de direction	Sostegno telaio supporto sterzo	
AXI231012	Servo Horn, Metal 23T: SCX10III	Servohorn, Metall 23T	Renvoi de commande de servo, métal 23T	Squadretta servo, Metallo 23T	
AXI231015	Frame Rail Set: SCX10III	Rahmenschienensatz	Ensemble de rails du cadre	Set guida telaio	
AXI231016	Bmpr/Bdy Mnts Chs FR/RR:SCX10II	Stoßstange/Gehäusehalterung Karosserie Front/Heck	Châssis avec supports de pare- chocs et de carrosserie AV/AR	Telaio supporti carrozzeria/ ammortizzatore FR/RR	
AXI231017	Shktwrs&Pnhrd Mnts Fr/RRSCX10II	Stoßdämpferbrücken und Panhard- Halterungen Front/Heck	Tours d'amortisseurs et supports Panhard AV/AR	Torre ammortizzatore e supporti Panhard FR/RR	
AXI231018	Receiver Box: SCX10III	Empfängerbox	Boîtier de récepteur	Scatola ricevitore	
AXI231021	Upper Shk Twr Braces: SCX10III	Obere Stoßdämpferbrückenstreben	Supports de tours d'amortisseurs supérieures	Sostegni torre ammortizzatore superiori	
AXI231046	Panhard Mount, Metal: SCX10 III	Panhard-Halterungen	Supports Panhard	Supporti Panhard	
AXI231047	Skd Plt &Upr Lnk Mnt:SCX10III B	Gleitbrett & Obere Verbindungshalterung:SCX10III B	Plq trans et sup tringlerie centr sup : SCX10III B	Sottoscocca & supporti bracci superiori: SCX10III B	
AXI231048	Servo Mnt Brace FR: SCX10III BC	Servohalterungsstrebe vorne: SCX10III BC	Support Servo FR : SCX10III BC	Bracci supporto servo ant: SCX10III BC	
AXI231049	Side Plate&Rr Brace: SCX10III B	Seitenplatte & Strebe hinten: SCX10III B	Plaque latérale et support AR : SCX10III B	Piastre laterali e rinforzi posteriori: SCX10III B	
AXI232002	6-Bolt Differental Locker	6-Schrauben-Differenzial-Sicherung	Blocage différentiel à 6 boulons	Blocco differenziale 6 bulloni	
AXI232003	6 Bolt Heavy Duty Gear Set	6-Schrauben-Schwerlast- Zahnradsatz	Ensemble d'engrenages haute résistance à 6 boulons	Set ingranaggio impieghi gravosi 6 bulloni	
AXI232017	Wild Boar Driveshaft Set: UTB	Wild Boar-Antriebswellensatz: UTB	Ensemble d'arbres de transmission Wild Boar : UTB	Set albero di trasmissione Wild Boar: UTB	
AXI232018	12mm Hex Pin and Spacer (4): UTB	12-mm-Sechskantstift und Abstandhalter (4): UTB	Broche hexagonale 12mm et entretoise (4) : UTB	Distanziale e perno esagonale 12mm (4): UTB	
AXI232024	AR45 Axl Hsng(Fr)SCX10III	AR45 Achsgehäuse, Front	AR45 Carter d'essieu avant	AR45 Allogg assale ant	
AXI232025	AR45 Axl Hsng (Rr)SCX10III	AR45 Achsgehäuse, Heck	AR45 Carter d'essieu arrière	AR45 Allogg assale post	
AXI232033	InputMtlGears 27,20,34T:SCX10II	Metallgetriebe Eingabe 27T, 20T und 34T	Engrenages métalliques d'entrée 27T, 20T et 34T	Ingranaggi in metallo ingresso 27T, 20T e 34T	
AXI232059	AR45 C-Hub (L-R): SCX10	AR45 C-Hub	AR45 Moyeu de support	AR45 Supporto mozzo	
AXI232060	AR45 Knuckle (L-R): SCX10 III	AR45 Lenkrolle	AR45 Rotule de direction	AR45 Fuso a snodo	
AXI232061 AXI232062	AR45 Unvrsl Axles (2): SCX10 II AR45 Strght Axles (2): SCX10 II	AR45 Universalachsensatz AR45 Gerade Achse (2)	AR45 Ensemble d'essieux universels AR45 Essieu droit (2)	AR45 Assale dritto (2)	
AXI232002 AXI232064	Gear Cover & Trans Housing: LCX	Fahrwerkabdeckung & Trans-	Cache d'engrenage et carter	Carter e coperchio trasmissione:	
	,	Gehäuse: LCX	transmission : LCX	LCX	
AXI232065 AXI232066	Spur Gear 56T 32P: LCXU Motor Plate: LCXU	Stirnrad, 56T, 32P: LCXU Motorplatte: LCXU	Engrenage roue droite, 56T, 32P : LCXU Plaque moteur : LCXU	Corona, 56T, 32P: LCXU Piastra motore: LCXU	
		Slipper-Eliminator-Nabe & -Platte:	Moyeu et plaque de sabot	Piastra e mozzo elimina	
AXI232067	Slipper Elimintr Hub&Plate: LCX	LCX	éliminateur : LCX Ensemble de boîte de transmission	scorrimento: LCX	
AXI232068	Transmission Metal Gear Set:LCX	Metallgetriebesatz: LCX	métallique : LCX	Set ingr trasmissione metallo:LCX	
AXI232069	Transmission Shaft Set: LCXU	Getriebewellensatz: LCXU	Ensemble arbre de transmission : LCXU	Set alberi trasmissione: LCXU	
AXI232070	Trans Center Output Shaft: LCXU	Transzentrale Antriebswelle: LCXU	Arbre sortie transmis centrale :	Albero uscita trasmissione centrale: LCXU	
AXI233003	Shock O-Ring Set: UTB	O-Ring-Satz für den Stoßdämpfer: UTB	Ensemble de joints toriques d'amortisseur : UTB	Set O-Ring ammortizzatore: UTB	
AXI233009	Spring 13x70mm 2.0 lbs/in,Yellow)2)	Feder 13 x 70 mm 2 lbs/in Gelb (2)	Ressort 13 x 70 mm 2 lb/po jaune (2)	Molla 13 x 70 mm 2 lbs/in Giallo (2)	
AXI233031 AXI233032	Shock Part Composite:SCX10III B Alum Shck Bdy11x39.5:SCX10III B	Stoßdämpferteile, gegossen Gewinde-Stoßdämpfergehäuse	Pièces de l'amortisseur moulées Corps d'amortisseur fileté	Parti ammortizzatore stampate Scocca ammortizzatore filettata	
AXI234003	Pvt Ball,Stainless12.75mm(4):UTB	Alum 11 x 39,5 mm Kugelzapfen, Edelstahl 12,75 mm	Rotule, acier inoxydable 12,75mm	in alluminio 11x39,5 mm Pivot ball, inossidabile, 12,75mm	
AXI234003	Susp Pvt Ball, Stainless 7.5mm	(4): UTB Kugelzapfen für Federung, Edelstahl	(4) : UTB Rotule de suspension, acier	(4): UTB Pivot ball sospensioni,	
		7,5 mm Schwerlast-Stangenköpfe M4 (20):	inoxydable 7,5mm Embouts de bielle haute résistance	indossabile, 7,5mm Teste a snodo per impiego	
AXI234006	HD Rod Ends M4 20pcs: UTB	UTB Aufhängungsverbindungssatz	M4 (20) : UTB Jeu de bras de	gravoso M4 (20): UTB Set bracci sospensioni 313WB:	
AXI234035	Susp Link Set 313WB: SCX10III B	313WB: SCX10III B	suspension 313WB : SCX10III B	SCX10III B	
AXI235014	M2.5 x 10mm, Cap Head Screw (10	Inbusschraube, M2,5 x 10mm (10)	Vis d'assemblage creuse, M2,5 x 10mm (10)	Vite a testa cilindrica M2,5 x 10mm (10)	
AXI235099	M2.5 x 10mm, Button Head (10)	Rundkopfschraube, M2,5 x 10mm (10)	Vis à tête bombée, M2,5 x 10mm (10)	Vite a testa tonda M2,5 x 10mm (10)	
AXI235109 AXI235110	M3 x 14mm, Button Head Screw(10 M3 x 16mm, Button Head Screw(10	Rundkopfschraube, M3 x 14mm (10) Rundkopfschraube, M3 x 16mm (10)	Vis à tête bombée, M3 x 14mm (10) Vis à tête bombée, M3 x 16mm (10)	Vite a testa tonda M3 x 14mm (10) Vite a testa tonda M3 x 16mm (10)	
MAI233110	INIO A TOITIII, DULLOIT HEAU SCIEW(10	Tranakopiscinaube, IVIS X 10111111 (10)	vis a tete bonibee, ivis X Tollilli (10)	vite a testa tollua ivis X Tollilli (10)	

Part#	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
AXI235178	M3 x 14mm, Flat Head Screw (10)	Sechskant-Flachkopfschraube, M3 x 14mm, schwarz (10)	<u>-</u>	Vite a testa piana esagonale M3 x 14mm nero (10)
AXI235230	M2.5 x 18mm Cap Head Screw (10)	Inbusschraube, M2,5 x 18mm (10)	Vis d'assemblage creuse, M2,5 x 18mm (10)	Vite a testa cilindrica M2,5 x 18mm (10)
AXI236136	C-Clip, 5mm (10)	C-Clip, 5mm (10)	C-Clip, 5mm (10)	C-Clip, 5mm (10)
AXI236172	Screw Shaft M3x2.0x12mm	Schraubenschaft M3 x 2,0 x 12 mm	Tige de vis M3 x 2 x 12 mm	Albero filettato M3x2x12mm
AXI237009	5mmx13mmx4mm Ball Bearing (2)	Lager 5mm x 13mm x 4mm (2)	Roulement 5mm x 13mm x 4mm (2)	Cuscinetto 5mm x 13mm x 4mm (2)
PR01014214	1/10 Class 1 Hyrax G8 Front/Rear 1.9" Rock Crawling Tires (2)	1/10 Klasse 1 Hyrax G8 Front/Heck 1.9" Rock Crawling Reifen (2)	Pneus d'avancée sur les roches 1,9 po avant/arrière Hyrax G8 catégorie 1 1/10 (2)	Ruote 1/10 Class 1 Hyrax G8 ant/ post 1.9" Rock Crawling (2)
PR0278100	1/10 Rock Shooter Aluminum Front/ Rear 1.9" 12mm Crawling Wheels (2)	1/10 Rock Shooter Aluminum Front/ Heck 1.9" 12mm Crawling Räder (2)	Roues d'avancée 12 mm 1,9 po avant/arrière en aluminium Rock Shooter 1/10 (2)	Cerchi 1/10 Rock Shooter alluminio ant/post 1.9" 12 mm Crawling (2)
AXIC0012	AXA120 Hex Socket Btn Hd M3x25	AXA120 Innensechskantschraube, Rundkopf, M3 x 25	AXA120 Douille hexagonale à tête bombée M3 x 25	AXA120 Vite cil esag inc M3x25
AXIC0013	AXA013 Cap Hd M2x6mm Blk Oxide	AXA013 Kappenkopf M2 x 6 mm, Schwarz, Oxid	AXA013 Vis d'assemblage creuse M2x6mm brunie	AXA013 Viti testa tonda M2x6 mm nero ossido
AXIC0114	AXA114 Hex Skt Butn Hd M3x8mm	AXA114 Innensechskantschraube, Rundkopf, M3 x 8 mm	AXA114 Douille hexagonale à tête bombée M3 x 8 mm	AXA114 Vite cil esag inc M3x8 mm
AXIC0115	AXA115 Hex Skt Butn Head M3x10	AXA115 Innensechskantschraube, Rundkopf, M3 x 10 mm	AXA115 Douille hexagonale à tête bombée M3 x 10	AXA115 Vite cil esag inc M3x10 mm
AXIC0116	AXA116 Hex Skt Butn Hd M3x12mm	AXA116 Innensechskantschraube, Rundkopf, M3 x 12 mm	bombée M3 x 12 mm	AXA116 Vite cil esag inc M3x12 mm
AXIC0118	AXA144 Hex Flt Hd M3x8mm Blk10	AXA144 Innensechskantschraube, Flachkopf M3 x 8 mm Schwarz 10	AXA144 Douille hexagonale à tête plate M3 x 8 mm noire 10	AXA144 Vite piatta esag M3x8 mm nero (10)
AXIC0146	AXA146 Hex Skt Flat Hd M3x12mm	AXA146 Innensechskantschraube, Flachkopf, M3 x 12 mm	AXA146 Douille hexagonale à tête plate M3 x 12 mm	AXA146 Vite piatta esag inc M3x12 mm
AXIC0218	AXA1218 Bearing 5x10x4mm	AXA1218 Lager 5 x 10 x 4 mm	AXA1218 Roulement 5 x 10 x 4 mm	AXA1218 Cuscinetto 5x10x4 mm
AXIC0221	AXA1221 Bearing 5x11x4mm	AXA1221 Lager 5 x 11 x 4 mm	AXA1221 Roulement 5 x 11 x 4 mm	AXA1221 Cuscinetto 5x11x4 mm
AXIC0225	AXA1225 Bearing 8x16x5mm	AXA1225 Lager 8x16x5mm	AXA1225 Roulement 8x16x5mm	AXA1225 Cuscinetto 8x16x5mm
AXIC0230	AXA1230 Bearing 10x15x4mm	AXA1230 Lager 10 x 15 x 4 mm	AXA1230 Roulement 10 x 15 x 4 mm	AXA1230 Cuscinetto 10 x 15 x 4 mm
AXIC0286 AXIC0291	AXA0286 Screw Shaft M4x2.5x12  AXA291 Set Scr M4x4mm Blk 0x(6	Schraubenschaft M4 x 2,5 x 12 mm  AXA291 Schraubensatz M4 x 4 mm, Schwarz, Oxid	Tige de vis M4 x 2,5 x 12mm  AXA291 Vis de fixation M4 x 4 mm brunie	Albero filettato M4 x 2.5 x 12mm  AXA291 Grano M4 x 4 mm nero ossido
AXIC0392	AXA1392 E-clip E2 (10)	E-Clip E2 (10)	E-Clip, E2 (10)	E-Clip, E2 (10)
AXIC0569	AX30569 Pinion 48P 14T Steel	Ritzel 48P 14T Stahl	Pignon 48P 14T en acier	Pignone 48P 14T acciaio
AXIC1009	AXA0109 Hex Skt Oversize M3x10mm	AXA0109 Innensechskantschraube, Übergröße, M3 x 10 mm	AXA0109 Douille hexagonale surdimensionnée M3 x 10 mm	AXA0109 Viti oversize esag inc M3x10 mm
AXIC1028	AX31028 Pin 2.0x11mm (6)	Stift 2 x 11mm (6)	Axe 2 x 11mm (6)	Perno 2 x 11mm (6)
AXIC1059	AXA1059 Body Clip 6mm Black(10)	AXA1059 Karosserieklemmen 6 mm (10)	AXA1059 Clips de carrosserie 6 mm (10)	AXA1059 Clip carrozzeria 6 mm (10)
AXIC1120	AX31120 Hex Skt Flat 3x10mm(10)	Sechskant-Flachkopfschraube, M3 x 10mm (10)	Douille à six pans à tête plate M3 x 10mm (10)	Vite a testa piana esagonale M3 x 10mm (10)
AXIC1148	AX31148 Wb8-hd Drvshft Coupler	WB8-HD Antriebswelle Koppler-Satz	Ensemble de coupleur d'arbre de transmission WB8-HD	Set accoppiatore dell'albero di trasmissione WB8-HD
AXIC1180	AXA118 Hex Socket BtnHd M3x18mm(10)	Sechskant-Rundkopfschraube, M3 x 18mm	Douille à six pans à tête bombée M3 x 18mm	Vite a testa tonda con esagono incassato M3 x 18mm
AXIC1181	AXA119 Hex Socket Btn Hd M3x20(10)	AXA119 Innensechskantschraube, Rundkopf, M3x20(10)	bombée M3x20(10)	AXA119 Vite cil esag inc M3x20(10)
AXIC1213	AXA1213 Bearing 5x8x2.5mm (2)	AXA1213 Lager 5x8x2.5mm (2)	AXA1213 Roulement 5x8x2.5mm (2)	AXA1213 Cuscinetto 5x8x2.5mm (2)
AXIC1391 AXIC3066	AXA1391 E-Clip E4 (10)  AX31066 Cap Hd M2x8mm Blk (10)	E-Clip, 4mm Inbusschraube M2 x 8mm, schwarz (10)	E-Clip, 4mm  Vis d'assemblage creuse M2 x 8mm noire (10)	E-Clip, 4mm  Vite a testa cilindrica M2 x 8mm nero (10)
AXIC3150	AX31250 Ser Nyl Nut Blk 4mm(10)	Feststellkontermutter mit Flansch M4 (10)	Contre-écrou à embase M4 strié (10)	Controdado flangiato dentellato M4 (10)
AXIC3165	AX30165 Pin 2.5x12mm (6)	AX30165 Stift 2.5x12mm (6)	AX30165 Axe 2.5x12mm (6)	AX30165 Perno 2.5x12mm (6)
AXIC3373	AX31373 Hex Bttn Head M2.6x8mm (10)	Sechskant-Rundkopfschraube, M2,6x8mm	Douille à six pans à tête bombée M2,6x8mm	Vite a testa tonda con esagono incassato M2,6x8mm
AXIC3374	AX31374 Body Clip Black 3mm(10)	Karosserieklemmen 3 mm (10)	Clips de carrosserie 3 mm (10)	Clip carrozzeria 3 mm (10)
AXIC4403	AX31403 Bttn Hd Scrw M3x4x10mm (6)	Rundkopfschraube, M3x4x10mm (6)	Vis à tête bombée, M3x4x10mm (6)	Vite a testa tonda M3x4x10mm (6)
AXIC4406	AX31406 Bearing 7x14x3.5mm (2)	Lager 7x14x3,5mm	Roulement 7x14x3,5mm	7x14x3,5mm
AXIC4407	AX31407 Bearing 5x14x5mm (2)	Lager 5x14x5mm	Roulement 5x14x5mm	7x14x3,5mm
DYNS1216	Dynamite 35-Turn 540 Brushed Mot	35T Elektromotor	Moteur électrique 35T	Motore elettrico 35T
SPMRSLT300 SPMS614	SLT3 3CH 2.4Ghz SLT TX Only S614 Metal Gear Servo 23T WP	SLT3 Sender SS614 Stahlgetriebeservo 23T WP	SLT3 émetteur Servo étanche à engrenages	SLT3 trasmettitore S614, servo ingr metallo imp, 23T
			métalliques S614	
SPMSR315	SR315 DSMR 3 CH Receiver	SR315 DSMR Empfänger	récepteur SR315 DSMR	SR315 DSMR ricevitore
SPMXSE1040	Firma 40A WP Brushed ESC: IC3	40 Amp Geschwindigkeitsregler	ESC 40 Amp	ESC 40 Amp
PR0634301	1/10 Big Bore Front/Rear Scaler Shock Rebuild Kit	1/10 Big Bore Front/Heck Scaler Stoßdämpfer-Umbau-Kit	Kit de reconstruction d'amortisseur Scaler avant/arrière Big Bore 1/10	Kit ricostruzione amm ant/post 1/10 Big Bore Scaler
PR0634302	1/10 Big Bore Frnt/Rr Scaler Shock Spring Assortment	1/10 Big Bore Front/Heck Scaler Stoßdämpfer-Federsortiment	Assortiment de ressort d'amortisseur Scaler avant/arrière Big Bore 1/10	Assortimento molle amm ant/post 1/10 Big Bore Scaler



## RECOMMENDED PARTS // EMPFOHLENETEILE// PIÈCES RECOMMANDÉES // PARTI CONSIGLIATE

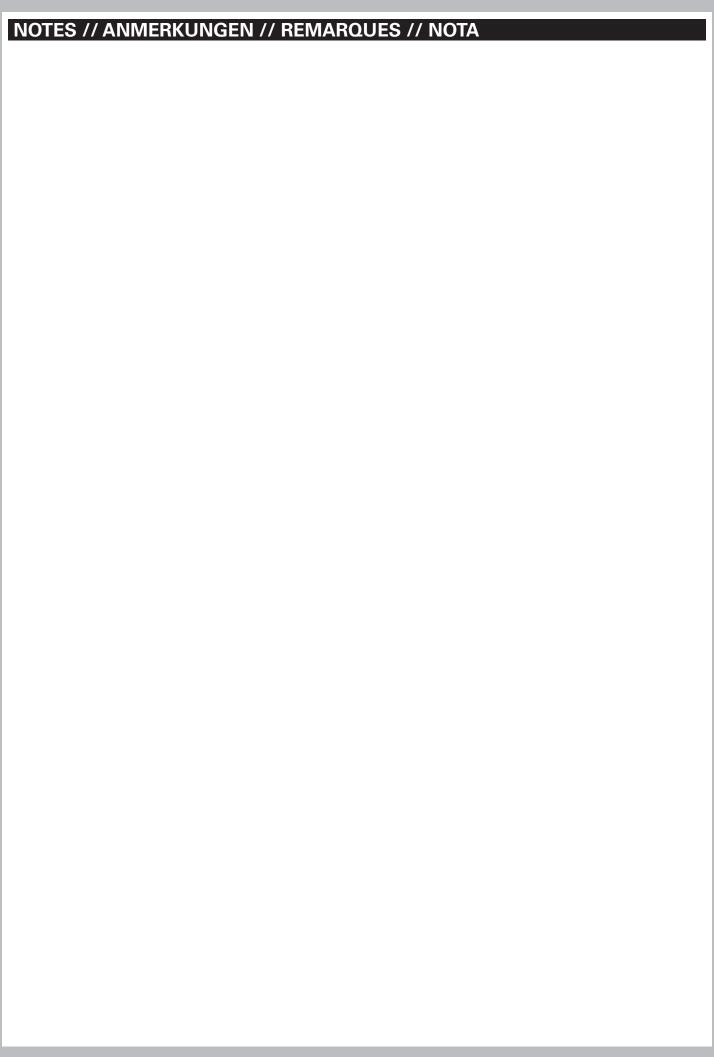
Part #	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
DYNB37353	11.1V 3700mAh 3S 50CLiPo 96mmEC3	11,1V 3700mAh 3S 50CLiPo 96mmEC3	11,1V 3700mAh 3S 50CLiPo 96mmEC3	11,1V 3700mAh 3S 50CLiPo 96mmEC3
DYNB5025H3	7.4V 5000mAh 2S50C LiPo, Hardcase: EC3	7,4 V 5000 mAh 2S 50C LiPo, Hartschale: EC3	Li-Po 7,4 V 5000 mAh 2S 50C, boîtier : EC3	7,4 V 5000 mAh 2S 50C LiPo, hardcase: EC3
DYNB5035H3	11.1V 5000mAh 3S 50C LiPo,Hrdcs:EC3	11,1 V 5000 mAh 3S 50C LiPo, Hartschale: EC3	Li-Po 11,1 V 5 000 mAh 3S 50 C, boîtier : EC3	11,1 V 5000 mAh 3S 50C LiPo, hardcase: EC3
DYNC2030	Prophet Sport Mini 50W Charger	Prophet Sport Mini 50W Ladegerät	Chargeur Prophet Sport Mini, 50W	Caricabatterie Prophet Sport Mini, 50W
DYNC3015	P1 Mini AC Balance Char/ Dischar	Prophet Sport Mini AC Ladegerät	Chargeur Prophet Sport Mini, AC	Caricabatterie Prophet Sport Mini, AC
DYNC3016	Passport P2 2 Port AC/DC MultiCharger	Passport P2 2-Port-AC / DC-Multi- Ladegerät	Passport P2 Chargeur multiple AC / DC à 2 ports	Passport P2 Caricatore multiplo CA / CC a 2 porte
DYNC3017	Passport P4 AC/DC 4 Port Multicharger	Passport P4 4-Port-AC / DC-Multi- Ladegerät	Passport P4 Chargeur multiple AC / DC à 4 ports	Passport P4 Caricatore multiplo CA / CC a 4 porte
DYNS0900	Brushed Crawler Combo 35T	Gebürsteter Crawler Combo 35T	Brossé Crawler Combo 35T	Combo cingolato spazzolato 35T
SPMSS6250	S6250 U-T / H-S Digital HV WP Servo	S6250 U-T / H-S Digitales wasserdichtes Servo	S6250 U-T / H-S Servo étanche numérique	S6250 U-T / H-S Servo impermeabile digitale
SPMSS6280	S6280 U-T / H-S Digital HV WP Servo	S6280 U-T / H-S Digitales wasserdichtes Servo	S6280 U-T / H-S Servo étanche numérique	S6280 U-T / H-S Servo impermeabile digitale
SPMX50002S100H3	5000mAh 2S 7.4V Smart 100C; IC3	5000mAh 2S 7,4V Smart 100C; IC3	5000mAh 2S 7,4V Smart 100C; IC3	5000mAh 2S 7,4V Smart 100C; IC3
SPMX50002S30H3	5000mah 2S 7.4V Smart 30C; IC3	5000mah 2S 7,4V Smart 30C; IC3	5000mah 2S 7,4V Smart 30C; IC3	5000mah 2S 7,4V Smart 30C; IC3
SPMX50002S50H3	5000mAh 2S 7.4V Smart 50C; IC3	5000mAh 2S 7,4V Smart 50C; IC3	5000mAh 2S 7,4V Smart 50C; IC3	5000mAh 2S 7,4V Smart 50C; IC3
SPMX50003S100H3	5000mAh 3S 11.1V Smart 100C; IC3	5000mAh 3S 11,1V Smart 100C; IC3	5000mAh 3S 11,1V Smart 100C; IC3	5000mAh 3S 11,1V Smart 100C; IC3
SPMX50003S30H3	5000mah 3S 11.1V Smart 30C; IC3	5000mah 3S 11,1V Smart 30C; IC3	5000mah 3S 11,1V Smart 30C; IC3	5000mah 3S 11,1V Smart 30C; IC3
SPMX50003S50H3	5000mAh 3S 11.1V Smart 50C; IC3	5000mAh 3S 11,1V Smart 50C; IC3	5000mAh 3S 11,1V Smart 50C; IC3	5000mAh 3S 11,1V Smart 50C; IC3
SPMXC1000	Smart S1200 DC Charger, 1x200W	Smart S1200 Gleichstrom-Ladegerät, 1x200 W	Chargeur CC Smart S1200, 1x200 W	Caricabatterie Smart S1200 CC, 1x200 W
SPMXC1010	Smart S2100 AC Charger, 2X100W	Smart S2100 Gleichstrom-Ladegerät, 2x100 W	Chargeur CC Smart S2100, 2x100 W	Caricabatterie Smart S2100 CC, 2x100 W
SPMXC1050	Smart S1500 DC Charger, 1x500W	Smart S1500 Gleichstrom-Ladegerät, 1x500 W	Chargeur CC Smart S1500, 1x500 W	Caricabatterie Smart S1500 CC, 1x500 W
SPMXC1070	Smart S150 AC/DC Charger, 1x50W	Smart S150 Gleichstrom-Ladegerät, 1x50 W	Chargeur CC Smart S150, 1x50 W	Caricabatterie Smart S150 CC, 1x50 W
SPMXC1080	Smart S1100 AC Charger, 1x100W	Smart S1100 Gleichstrom-Ladegerät, 1x100 W	Chargeur CC Smart S1100, 1x100 W	Caricabatterie Smart S1100 CC, 1x100 W

## OPTIONAL PARTS // OPTIONALE TEILE // PIÈCES FACULTATIVES // PARTI OPZIONALI

Part #	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
AXI230025	Uni Body Post Set: SCX10 III	Universal-Gehäusestangensatz	Ensemble de poteaux de carrosserie universels	Set supporti carrozzeria universale
AXI231013	Servo Horn, Metal 25T: SCX10III	Servohorn, Metall 25T	Renvoi de commande de servo, métal 25T	Squadretta servo, Metallo 25T
AXI332001	6-Bolt 27/8 Overdrive Gear Set	6-Schrauben-27/8-Overdrive-Zahnradsatz	Ensemble d'engrenages d'overdrive à 6 boulons 27/8	Set di ingranaggi Overdrive 27/8 a 6 bulloni
AXIC0724	AX30724 Pinion Gear 32p 13t	AX30724 Zahnradgetriebe 32p 13t	AX30724 Engrenage à pignons 32p 13t	AX30724 Pignone 32p 13t
AXIC0725	AX30725 Pinion Gear 32p 14t	AX30725 Zahnradgetriebe 32p 14t	AX30725 Engrenage à pignons 32p 14t	AX30725 Pignone 32p 14t
AXIC0726	AX30726 Pinion Gr 32p 15t 3mm	AX30726 Zahnradgetriebe 32p 15t	AX30726 Engrenage à pignons 32p 15t	AX30726 Pignone 32p 15t
AXIC0727	AX30727 Pinion Gear 32p 16t	AX30727 Zahnradgetriebe 32p 16t	AX30727 Engrenage à pignons 32p 16t	AX30727 Pignone 32p 16t
AXIC1097	AX31097 3-port Led Controller	AX31097 LED-Controller mit 3 Anschlüssen	Contrôleur DEL 3 ports AX31097	AX31097 Controller LED 3 porte
AXIC1098	AX31098 8 LED Light String White	AX31098 8 Weiße LED-Lichtkette	Série de lumières DEL blanches AX31098 8	AX31098 Cordino 8 LED bianco
AXIC1152	AX31152 Univ Light Bar Set	AX31152 Universal-Leuchtbalkensatz	Ensemble de rampe d'éclairage universel AX31152	AX31152 Set barra luminosa univ
AXIC7028	AX30728 Pinion Gear 32P 17T	AX30728 Zahnradgetriebe 32p 17t	AX30728 Engrenage à pignons 32p 17t	AX30728 Pignone 32p 17t
DYNH2025	SS Screw St:AxialSCX10 III	Edelstahl-Schraubensatz:AxialSCX10	Ensemble de vis en acier inoxydable	Set viti inox: AxialSCX10 III
SPMXSE1060	Firma 60ASenseBL Smart Cr ESC	Firma 60 A bürstenloser Smart- Geschwindigkeitsregler	Variateur ESC sans balais 60 A Smart Firma	Smart ESC Firma 60 A Brushless
SPMXSEMC08	Firma Sense 1/10 Cr Sys Smart	Firma Sense 1/10 Stromversorgungssystem Smart	Firma Sense 1/10 système du pouvoir Smart	Firma Sense 1/10 sistema di alimentazione Smart
SPMXSM3001	Firma 2100kv BL Sense Cr Mot	FIRMA 2100 Kv bürstenloser Motor	Moteur sans balais 2 100 Kv FIRMA	Motore BL FIRMA 2100 Kv
SPMXSM3002	Firma 2800kv BL Sense Cr Mot	FIRMA 2800 Kv bürstenloser Motor	Moteur sans balais 2 800 Kv FIRMA	Motore BL FIRMA 2800 Kv

## ELECTRONICS // ELECTRONIK // COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES // ELETTRONICA

Part #	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
DYNS1216	35-Turn 540 Brushed Motor	35T Elektromotor	Moteur électrique 35T	Motore elettrico 35T
SPMRSLT300	SLT3 3CH 2.4Ghz SLT TX Only	SLT3 3CH Sender	SLT3 3CH Émetteur	SLT3 3CH Trasmettitore
SPMS614	Metal Gear Servo	Metallgetriebeservo	Servo à engrenages métalliques	Servo, ingranaggio metallico
SPMSR315	SR315 DSMR 3 CH Receiver	SR315 DSMR 3 CH Empfänger	Récepteur SR315 DSMR 3 CH	Ricevitore SR315 DSMR 3 CH
SPMXSE1040	40A Brushed ESC	40 Amp Geschwindigkeitsregler	ESC 40 Amp	ESC 40 Amp



NOTES // ANMERKUNGEN // REMARQUES // NOTA



## **BUILD ADVENTURE**

facebook.com/axialinc | instagram.com/axialracing | twitter.com/axialrc youtube.com/axialvideos | flickr.com/axialrc



WWW.AXIALADVENTURE.COM

©2022 Horizon Hobby, LLC.

Axial, the Axial logo, SCX-10, Proline, the Proline logo, DSM, DSMR, SLT3, IC3, EC3, Passport, and the Horizon Hobby logo
are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC.
General Motors Trademarks are used under license to Horizon Hobby, LLC.
The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc. All other trademarks, service marks and logos are property of their respective owners.
US 9,930,567. US 10,419,970. US 10,849,013. Other patents pending.
Completed 06/22

AXI03029

236420